

評彈叢刊

第六集



上海文艺出版社

評彈叢刊

上海文艺出版社編

〔第六集〕

上海文艺出版社

1962

評 彈 丛 刊

編輯者 上海文艺出版社

〔第六集〕

*

上海文艺出版社

上海永嘉路25弄8号

上海市书刊出版业营业许可证出094号

上海新华印刷厂印刷 新华书店上海发行所发行

*

开本：787×1092毫米 1/32 印张：6 1/4 字数：119,000

1962年10月第1版

1962年10月第1次印刷 印数：1—2,000册

统一书号：10073·2069

定价：(九)0.56元

編輯說明

一、評彈是蘇州評話和蘇州彈詞的總稱，流行在蘇州、上海、南京、杭州一帶地區。評話只說不唱，內容以戰爭、公案、各朝歷史故事的題材居多，經常上演的傳統評話有《三國》、《岳傳》、《隋唐》等三十餘部。彈詞有說有唱，並有三弦、琵琶等樂器伴奏，內容側重愛情、家庭、社會各階層生活和民間傳說等，經常上演的長篇彈詞有《珍珠塔》、《描金鳳》、《三笑》、《白蛇傳》等四十餘部。解放以來，在黨的“百花齊放，推陳出新”的方針指導下，評彈藝人和作者除了去蕪存菁的整理了大批的傳統書目以外，並且深入生活，大量創作、改編、演出了反映現實生活的作品，如中篇評彈《一定要把淮河修好》、《王孝和》、《海上英雄》等塑造了革命烈士和工农兵先進人物的光輝形象，生動地反映了我們偉大時代的精神面貌，為繼承和發揚評彈藝術增加了新的生命力。編輯出版《評彈叢刊》，就是意圖較有系統地反映評彈藝術在整理、改編、創作方面的成就，並為曲藝工作者、愛好者交流曲目，提供研究資料，進一步繁榮評彈藝術。

二、《評彈叢刊》在貫徹“百花齊放，推陳出新”的方針原則下，容納各種題材、不同風格、流派的作品，但為了便於研究

和閱讀，我們是這樣處理的：1、評話和彈詞分輯編選；
2、整理傳統和反映現實生活的作品尽可能分集出版。

三、說、噱、彈、唱是評彈的藝術特色。“說”泛指“表白”和“說白”。表白是以第三人稱即說書人的身份來敘述的；說白是書中人物的對白；還有一種“咕白”，即表達人物的內心獨白。“噱”是指噱頭，即笑料。從正書內容中產生的笑料稱為“肉里噱”；穿插進去的笑料稱為“外插花”。“彈”和“唱”只有彈詞中有。《評彈叢刊》發表的腳本，尽可能體現上述藝術特色。

四、演說評彈以蘇州方言為主，也有夾用中州韻的“官白”；還有“起角色”時用各地方言的“鄉談”等。這些情況，在整理腳本時不無困難。《評彈叢刊》發表的腳本，在語言的運用上不很一致，有完全根據演出語言整理，有普通話和方言夾用的。為便於廣大讀者閱讀，對某些方言加上注釋，並附刊普通話、方言對照表。

五、《評彈叢刊》所選的作品，每篇附有《前記》，簡述作品內容及其藝術特色，並介紹創作、整理、改編的經驗等。

六、《評彈叢刊》的編輯工作有不盡妥當之處，希望專家和廣大讀者提供寶貴意見，以資改進。

目次

編輯說明 ·····	III
------------	-----

一 炉鋼 ·····	邱肖鵬 徐穰丹 1
------------	-----------

礼拜天 ·····	饒一尘 石文磊改編 23
-----------	--------------

孟老头 ·····	刘天韵改編 49
-----------	----------

不能走那条路 ·····	左 弦 姚蔭梅改編 67
--------------	--------------

小二黑結婚 ·····	刘天韵改編 彭本乐記錄 85
-------------	----------------

党員登記表 ·····	左 弦改編 103
-------------	-----------

刘胡兰就义 ·····	陈灵犀改編 123
-------------	-----------

白毛女(“死里逃生”) ·····	唐耿良 严雪亭 陈灵犀改編 陈 灵 犀 执 笔 155
-------------------	--------------------------------

附录：苏州方言、普通話对照表 ·····	192
----------------------	-----

一 炉 钢

邱肖鵬 徐檬丹

前 記

在苏州胥鋼厂的时候，我們特別欢喜到炼鋼車間去。庞大的行車，尖尖的哨子声，噴射火花的轉炉，生龙活虎的工人，紅光閃閃，热气騰騰。在夜里，更显得壮丽。逐渐，我們有了这样一个冲动：要把这个生动的景象反映出来。

工人們告訴了我們很多故事：开展“一条龙”竞赛时，怎样你追我赶，如何相互比赛，等等。还指給我們看：那个就是披了湿棉袄钻进三百多度高温的化鉄炉里去搶修的老工人，这个就是既能配料又会开行車的車間党支部書記……就这样看呀、听呀、想呀，慢慢地形成了一个短篇評彈的輪廓。再經過領導上和工人們的启发和补充，并告訴了我們很多技术上的知識，使这个短篇达到现在这样的程度。

在演出时，工人們认为短篇中的人物是真实可信的。“气勿过”这个人物，反映了在竞赛中某些人的部分情緒，也是有一定意义的。他們对結尾时“紅旗究竟由誰得”感到兴趣，还引起了爭論。

尽管这个短篇有一些特色，但还存在不少缺点。除了人物的思想深度、矛盾冲突还不充分外，在語言上，和作为口头文学的評彈的語言要求有着相当距离，唱詞編写和它們位置的安排也不够理想。这些都說明我們在今后还需要作一番努力。

最后，盼同志們在演出中予以提高。

邱肖鵬 1962,4,10.

(表)夜里十一点半刚刚敲过,“呼……”西北风象虎啸一样,吹得蛮急。弯弯的月亮,大概因为怕冷,钻到云里去了。这个天呀,又是黑,又是冷,但是在炼钢车间里,恰恰相反,澄澄亮,热烘烘!化铁炉在出碴,火舌头从碴口里撩出来三五尺,把炉前工人的面孔照得通红。炼钢炉里的钢花象万花筒一样从炉口里喷出来。“嘩……”鼓风机的声音;“軋……”行车的声音;“轰……”一千多度热度的炉子里发出来的声音;“劈历拍啦”,钢花飞溅的声音;加上人来来往往的脚步声,指挥行车的哨子声……混成一片!为了夺取优质高产,降低成本,厂里组织了一条龙竞赛。所谓一条龙,就是包括整个炼钢车间:化铁炉工段、炼钢工段、浇钢工段和电机小组,一环扣一环,环环扣紧,紧密配合。真是热火朝天!这时候,“匣达达……”(脚步声)一个小伙子奔到工段长周裕林面前。

刘 海:师傅。

(表)周裕林两只手叉在腰里,想心事想出了神,徒弟喊他,他根本没有听见。

刘 海:(提高喉咙)喂,师傅!

周裕林：嗯！刘海作啥？出了問題了？

刘 海：师傅，你放心，我們一号炉一点沒有問題，喏，那边吳师傅的二号炉有問題呢！

（表）周裕林回过头来，对那边二号炉望了望，皱一皱眉头。

周裕林：（点头）是呀！

刘 海：三十多分钟了，一炉鋼还没有出来。唉，他們呀，变成了难产的产妇了。

周裕林：二号炉是有問題。不过，另外还有个問題你发现嗎？

刘 海：啥問題？

周裕林：（指刘海的头）你这只炉子里的問題也不小呀！

刘 海：（笑）喔……我这只炉子有問題，不要紧，橫豎你师傅技术好，就請你来检修检修，看坏在哪里。

周裕林：总有这么一天。

刘 海：师傅，抽烟嗎？

周裕林：拿来。

（表）小伙子从身边摸出一包香烟，周师傅伸手拿过来往身边一放。

刘 海：噢，师傅……

周裕林：方才你一边出鋼，一边嘴里还衔着香烟，算啥派头！下次不許这样。这包烟下了班来問我拿。

刘 海：（伸伸舌头）真的給我来检修了。

（表）周师傅不去理会，低下头又在想他的心事了。他今年四十五岁，矮端端的身材，紅噴噴的面孔，两条眉毛又粗又浓，一双眼睛就好象藏在眉毛里一样，炯

炯有光。有些新来的学徒见他怕，不敢和他接近，就是吓在这两条眉毛上。日脚长了，他们逐渐发觉这个老师傅脾气虽然躁一点，人却非常好，更其在教技术方面，那个耐心劲，就象换了一个人。和和顺顺、道道地地，不教会你不肯歇。这一次在一条龙竞赛中，他和自己班里的副工段长吴天宝也竞赛起来了。他们两人每人负责一只转炉。吴师付出十九炉，周师傅加一把劲，赶上十九炉，谁知吴师傅不声不响出了二十炉！昨天周师傅提高到二十三炉，吴师傅还是比他多一炉——二十四炉。哎，这对手真不大好对付呀！同一个班，两只转炉一平排，一同接班，一同下班，谁输谁赢，当场见颜色！这桩事情真伤脑筋呀！想不到今天的情况变了，现在离下班还有半小时不到，周师傅已经出了二十三炉钢，眼前又快要出钢了，那就是二十四炉；多下来的二十多分钟，争取再出一炉是没有问题的，那就是二十五炉。

吴师傅的二号炉就不那么顺利了，上半班的四个钟头情况蛮好，一到下半班，每一炉钢的吹炼时间越来越长。现在的一炉钢水吹炼了三十多分钟还没有出钢，所以到现在为止，只出了二十二炉钢。这炉钢水就算一同出，那也只有二十三炉，余下来的二十多分钟，照他现在那只炉子的情况，是出不满一炉钢的。就算能够再出一炉，充其量是二十四炉，要比周师傅少一炉。周师傅的二十五炉是非常有把握的，吴师傅的二十四炉还不大稳当呢！赢的局面是摆定

的了。那么周师傅按理应当很高兴罗，哪知他反而
个名新上上了心事……

周师傅上心事，旁边的小伙子和他师傅相反，心里高兴呀！小伙子叫刘海生，是一九五八年进厂的，现在是周师傅工段里的炉前工。他圆面孔，阔嘴巴，笑起来同和合轴子①上的和合活忒活象。恰巧他的名字叫刘海生，大家好白相，替他抹去一个“生”字，只叫他刘海。嗨，刘海生倒也不反对，觉得这个名字蛮有趣。以后也就这样叫下去了，连到周师傅也被大家所同化，叫他刘海了。哪知在最近有些人不叫他刘海，给他起了个新绰号，叫他“气勿过”。这个绰号是在开展一条龙竞赛中产生的，因此还算“新产品”呢！为啥叫气勿过？这要怪刘海自家不好。他晓得自家师傅要和吴师傅竞赛，就“横冷横冷”对人說：“不用比得，我师傅总归赢的。”别人問他什么道理，他說：“你翻开《百家姓》看看，不是有一句‘周吳郑王’嗎？周师傅总归在吳师傅上头，强也强勿轉的。”想不到《百家姓》沒有发挥作用，竞赛第一天周师傅就輸。有人問刘海，刘海嘴上不肯让人，圆眼睛一弹，阔嘴巴一翘，說：“有啥希奇，共总相差一炉，紅旗被他們拿去，真气勿过，明天一定要超过他們。”到明天周师傅又輸了，刘海又咕了：“真气勿过，明天一定要超过他們。”第三天周师傅又輸了，刘海照样气

① 和合轴子——即刘海戏金蟾的画轴。

勿过。横也气勿过，竖也气勿过，这綽号就产生了。这綽号多少带些取笑意味，刘海怎么不生气，真是越想越气勿过！今天他特别高兴，事情蛮清爽，自己师傅是赢定了，总算可以气得过一些。但是周师傅却又叉了腰皱了眉头在上心事，倒弄不懂了。

刘 海：师傅。

周裕林：嗯。

刘 海：你在上什么心事？

周裕林：没有什么心事。

刘 海：师傅你放心吧，随他们怎么赶，我们超过他们绝对没有问题了。

周裕林：还需要注意。

刘 海：哈哈，今天那面红旗可以搬场了，一直插在他們那里真气勿过。

周裕林：（笑了起来）刘海，你这声气勿过丢丢掉吧。竞赛嘛，相互促进，人家比我们好，我们就向人家学习，有啥气勿过？

刘 海：师傅，道理我不是不懂，但是看见他们的那副面孔……

周裕林：瞎說。老吳虽然天天占上风，可是从来没有讲过我们什么。

刘 海：有一句說一句，都象吳师傅那样，我就用勿着气勿过了。不过除了吳师傅还有一些人……

周裕林：怎样？

刘 海：喏，他们看起我来都是这样的。（做胜利者的姿态）

周裕林：只怕你自家也有勿对的地方。

刘 海：那末他們“橫冷橫冷”喊我气勿过，总勿见得是我的錯！

周裕林：一些同志叫你气勿过，你就听见了；老吳批評他們的話，你听见沒有？

刘 海：批評，有些人就是批評不好。

周裕林：批評不好……你这小鬼才是批評不好呢！

刘 海：师傅，你屢只批評我，我們天天輸，他們不断取笑我們，“橫冷橫冷”叫我气勿过，你說句真心話看，难道你勿难过嗎？

周裕林：这个……

（表）这句话說到了周师傅心里。凭心說，竞赛到今朝就輸到今朝，个别同志“橫冷橫冷”喊刘海气勿过，我做师傅的听见了也真的有点气勿过。但是周师傅的气勿过和刘海的气勿过不同：刘海是气勿过別人，周师傅是气勿过自家。

（唱）一条龙竞赛大开展，
爭取紅旗我紧紧追。
那吳师傅一馬当先我难赶上，
弄得我坐不穩，眠不安，
又是高兴又是呆。

（表）高兴的是一条龙竞赛轰轰烈烈，老朋友不愧是“五好”党员，厂里的紅旗手，真有干劲，真有办法！想到自家嘛倒有点难过。

（唱）我埋怨自家无用处，

曾反复自問多少回：

你这老工人落后太不該；

你三年前炼鉄炼鋼在熔炉前，

风里去，雨里来，

不怕热，不怕寒，

严冬酷暑都不相干；

你炉前入党曾宣誓，

好党员要处处作模范；

你是厂的紅旗手、先进生产者，

决不能光荣反成了大負担！

倒是那支部书记时常来动問，

我反而气咕咕牢騷一大堆。

(表)支部书记叫周永刚，他非常关心我們的竞赛，每天一等我下班就来問：“周师傅，今天成績如何？”叫我怎样說！前一天，周永刚同志来問我的时候，我就大发自家的牢騷，气咕咕地說：“輸脫！老飯桶！”我未这样态度，但是周永刚同志并没有生气。

(唱)他是微微笑，把口开，

說道迎头赶上莫心灰，

鼓励連連把我双手搀。

(表)周永刚同志的說話真有道理，今朝不是顏色来了！

(唱)果然是后来居上在今日里，

創造新紀錄，产量向上翻，

乐煞了調皮搗蛋的小刘海，

他奔来奔去常把笑口开。

虽然是紅旗稳稳能到手，

突然間有桩事使我发了呆。

(表)为啥发呆？想起了老吳。为啥他这炉鋼炼了三十多分钟还没有出鋼？一定有問題。老吳呀，你怎么不想办法呢？

(唱)我想提醒你，只怕你生誤会，

因为你們是天天胜利的紅旗班。

損害了你的自尊心，犹恐你难下台，

因此上要說話也不敢把口开。

(表)恐怕老吳說起来，你老周是天天輸的，今朝难得赢了，就倚老卖老了……弄得老朋友伤感情算啥！再一想，这算啥閑話，自家竟然会想到这一层上去！作为一个党员，就应当关心別人；而且，老吳也不是那种人！对！

(唱)要帮助，要关怀，

袖手旁观太不該，

党的利益应当放在第一位！

(表)想到此地，就匆匆跑过去。

刘 海：师傅，你哪里去？

周裕林：就要出鋼了，你管你去准备，我去和老吳讲几句话。

刘 海：你順便对吳师傅讲一声，下了班，要忘記拿紅旗送过来。

周裕林：小鬼，要多嘴，快去！

刘 海：晓得！

(表)周师傅加快脚步,跑到吴师傅的转炉面前。

周裕林:老吴。

(表)吴天宝一只脚踏在钢钎上,全神贯注地注意炉子,眼睛都眯了起来。眼梢上的皱纹显得更深,散开来,象鱼尾一样。汗水汪在里边,慢慢地在耳朵旁边滚下来。但是他一点也不觉得,仍旧动也不动,看得出是在动脑筋。听见周师傅喊他,慢慢回过头来,对周师傅笑了笑,点点头。

吴天宝:老周。

周裕林:老吴,这炉钢炼了三十多分钟还没有出钢,情况不好啊!

吴天宝:(点头)嗯!

周裕林:你找过原因吗?

吴天宝:现在就是在找。

周裕林:找出来了吗?……要不要我帮你一起找?

(表)吴师傅伸过手来,握住了周师傅的手,对周师傅的面孔看看,眼梢带道插在旁边的红旗,有一种说不出的感情。不容易啊,老朋友为了这面红旗,和我日追夜赶,追得蛮凶,赶得蛮紧,一步也不让。我只要稍微松一松,就会被他赶过去。不过竞赛归竞赛,他帮助别人还是这样热心。他发觉我炉子上有问题,就主动跑来问我,并且愿意帮我一起找原因。这是每个人都应当这样做,而又不是每一个人都能这样做到的。不容易就在这里。吴师傅心里蛮激动,有很多话想对周师傅说,但迸了好一歇,只说了五个字——